

el señor Luis Eduardo Arigón Castels. ~~XX~~ Su señora nos ha señalado que usted podía proponer como testigo.

SEÑOR TOLEDO.- [Mi nombre es Juan Angel Toledo Reyes.]

Debo ~~me~~ decir, en primer lugar, que conocí a Arigón durante muchos años, del movimiento sindical primero y luego porque militamos en el mismo partido político. Durante los ~~últimos~~ últimos meses de 1975, ^{de} 1976 y principio de 1977 lo vi algunas veces y posteriormente me enteré, ~~porque~~ porque tuve que hacer un llamado telefónico, que para eludir la persecución había adoptado el nombre de Ignacio. Lo llamé un par de veces telefónicamente por ese nombre. [Fui detenido en la madrugada del 14 de julio de 1977 y conducido a un lugar que creí identificar luego como el Hotel de la Tablada.

Se identificó por la composición de lugar que hicimos después con otros compañeros .

Yo fui sacado de mi casa --ubicada en Emancipación y Triunfo-- en una camioneta que tomó por Emancipación y durante el trayecto, en un lugar, hicimos una parada fuimos subidos a un camión. Por la trayectoria que tomamos ^{el lugar} no podía ser otro, porque seguida dobló a la izquierda luego de subir un repecho, ^{dónde está} ~~este~~ el Cuartel del Prado que ahora es una Escuela Militar-- y que fue en un momento depósito. Nos trasladamos en un camión y éste marchó por Castro y dobló casi enseguida a la izquierda; hubo una esperar por un paso a nivel y continuó luego en forma recta por ~~la~~ calle que no

podía ser otra que General Homos, siempre en la misma dirección, hasta que dobló leve-
mente a la derecha. Luego fue difícil mantener la orientación, pero se puede deducir
que fuimos al llamado Hotel de la Tablada. Esto fue confirmado por otros compañeros
con los que estuvimos en ese lugar. [Allí estuve cuarenta días; entré el 14 de junio
y salí el 23 de julio cuando fui trasladado al Cuartel del VI de Caballería.]
Tengo la certeza de que allí estaba Arigón, no solamente por haber sabido después que
fue detenido en la misma fecha que yo, sino porque había una persona que estaba recla-
mando que se ayudara a su padre que estaba siendo torturado y dijo: "Ignacio ¿no
podés hacer algo por mi padre?". La mujer, sin ningún sentido de la realidad que allí
se estaba viviendo, ^{llamaba} ~~se~~ por el nombre de Ignacio para que ayudaran a su padre.
[Yo pasé un período difícil a raíz de la tortura, un período de inconfiencia,
pero recuerdo que en los últimos días, cuando había pasado la parte de torturas y
estaba simplemente esperando a que me trasladaran, presencié algunos hechos u oí ^{McJoc}
mejor que presenciar, porque era muy poco lo que se podía ver-- que podía estar
envolucrado Arigón, pero sin tener certeza absoluta.] Era su voz; era una persona
que deliraba, que había ~~xx~~ sido muy golpeado; era alguien que permanentemente estaba
pidiendo comida a cualquier hora; una vez que estaba desequilibrado y la respuesta
un
que le daban era ~~xx~~ golpearlo continuamente al ~~punto~~ punto que ~~xx~~ hombre dijo que estaba

(58)

Sentí que lo habían trasladado a una pieza que estaba a la derecha del patio donde estaba sentado en ese momento. Allí llegó un médico. Pude oír las conversaciones y me dijeron: "Hay que llevarlo rápido, que se queda." Al rato se dejó de sentir la voz, los quejidos de quien supongo que era Arigón. Pusieron una camilla prácticamente a mis pies y depositaron allí a una persona. Yo estaba con los ojos vendados con esa tela de paño militar, de poncho. Había cierta separación de la tela y levantando la cabeza pude ver la camilla y la persona que depositaron, aunque no tengo la seguridad de que las características físicas respondieran exactamente a las de Arigón. ~~Es~~ muy difícil ~~asegurar~~ *Fato sucedido el 21/02/22 de julio*

~~Por otra parte,~~ tenía la capucha levantada sobre la nariz; se ve que le habían estado haciendo respiración artificial. *(a la barba;)* La cara irreconocible, tenía el ~~torso~~ torso desnudo, como que le hubieran hecho masajes para reanimarlo. *E* Estaba rígido. Oí comentarios. El guardia dijo: "Hay que aflojar la mano; es el tercero que se nos muere en un mes."

Los tres elementos que puedo aportar, entonces, son los siguientes. Primeramente haber oído su nombre, que estaba allí. El otro elemento es la voz y el tercero la impresión que tuve de esa persona en la camilla, que podía haber sido él, porque respondía en cuanto a la voz, pero las características físicas, no puedo afirmar que fuera él, porque en esas condiciones es difícil precisarlas.

(Ante la pregunta del señor Presidente sobre la fecha en que ocurrió esto, el de-
ante responde:)

COM. DESAPARECIDOS

59

142/0

00365

266

mediatamente después de este hecho fui trasladado, por lo que lo puedo decir que no con total exactitud, ^{Entre} el 21 ó 22 de julio de 1977. Yo fui trasladado a días después de mi detención, o sea el 23 de julio, y esto ocurrió uno o dos días, el 21 ó 22 de julio.

En respuesta a la pregunta del señor Diputado Lorenzo Rovira, sobre si el comentario que se hizo en el que decían ^{que} "Hoy ^{allegó} la mano" fue producido por la inquietud de alguien, ^{si fue} o sea una conversación que se hacía con el efecto de intimidar, o si fue algo que se les escapó, el declarante responde:)

Es difícil precisar. Muchas veces oímos conversaciones que son parte de la tortura. Pero en ese momento me parece que había un gran susto, ya que después, cuando yo vi la visión de lo ocurrido en esos días con otras personas con las cuales yo estubo en los cuarteles, ~~me acordé~~ sacamos la conclusión de que, efectivamente, ~~había~~ ^{habían} salido dos personas más, en ese período, en el hotel de La Tablada.

(Se retira de Sala el señor Juan Angel Toledo)

(Se suspende la toma de la versión taquigráfica)

(Es la hora 12 y 24)

≠

